

Third Sun day of Easter

April 14, 2024

O, sing to the glory of his name!



THEY KNEW HIM IN THE BREAKING OF THE BREAD

Tercer Domingo de Pascua

14 de abril 2024

Oh, canta a la gloria de su nombre!

Holy Mass Intentions

DAY	MONTH	DATE	TIME	IN HONOR OF / IN MEMORY OF	OFFERED BY
Saturday	April	13	5:00 PM	Jovan Domínguez	Mama
Sunday	April	14	7:00 AM	Agustina Modesto Flores	Su hijos
			9:00 AM	All Souls of Purgatory	
			11:00 AM	Guillermo y Angelina Pérez	Familia Pérez
			1:00 PM	Pro Populo	
Monday	April	15	7:00 AM	No Holy Mass / No Santa Misa	
Tuesday	April	16	6:30 PM	Martin Sánchez	Family Sánchez
Wednesday	April	17	6:30 PM	Becky Valdovinos	Family
Thursday	April	18	6:30 PM	Animas Purgatorio	Family Sánchez
				Raulito Núñez	Abuelitos
Friday	April	19	6:30 PM	Bernardino H. Cabral	Cabral Family
Saturday	April	20	5:00 PM	Joaquin & Rosa Santos	Maria A. Santos
Sunday	April	21	7:00 AM	Paula Chavez	Family
			9:00 AM	All Souls of Purgatory	
			11:00 AM	Jovita, Apolonio, Guadalupe	Yolanda Rocha
			1:00 PM	<i>Father's Intention</i>	

Let Eternal Rest Grant Unto Them, O Lord, And Let Perpetual Light Shine Upon Them:



We pray for: / Oramos por:

For Connie Mejia Figueroa and Maria Villegas

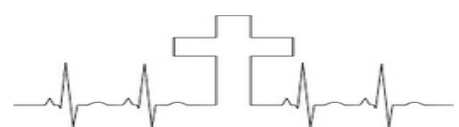
That they may now enjoy the great blessings of eternal life. We pray also for their family and friends, that they may find peace in the promises of Christ.

Que ahora puedan disfrutar de las grandes bendiciones de la vida eterna. Oramos también por sus familiares y amigos, para que puedan encontrar la paz en las promesas de Cristo

Come Unto Me All Who Are Tired and Find Life Burdensome and I Will Refresh You!

Our Prayer List: / Nuestra Lista de Oración:

Family of Eloísa Guzmán



Second Collection for the Month of April: April 21st Catholic Communications

Segunda Colecta del Mes de Abril: 21 de abril- Comunicaciones Católicas (Diocesano)



Offertory / Ofertorio

PAROCHIA OF LOURDES CATHOLIC CHURCH
 LAST SUNDAY'S GENEROSITY TO GOD \$1,980.00
 MAINTENANCE / BUILDING FUND COLLECTED \$1,994.00
 ANNUNCIATION OF THE LORD \$28.00

SACRED HEART MISSION IN ALPAUGH
 SUNDAY'S GENEROSITY TO GOD \$273.00

Thank You For Your Generosity / ¡Gracias Por Su Generosidad!



New Office Hours:

Closed: Monday – Tuesday

Open : Wednesday – Thursday – Friday 8:00 AM – 12:00 PM and 1:30 PM – 5:00 PM

Nuevo horario de oficina:

Cerrado: lunes – martes

Abierto: Miércoles – Jueves – Viernes 8:00 AM – 12:00 PM y 1:30 PM – 5:00 PM



THE KNIGHTS OF COLUMBUS CAMPESINO PROGRAM

in conjunction with Catholic Charities

**WILL BE PROVIDING THE FOLLOWING SERVICES TO
SUPPORT OUR FARMWORKERS AND THEIR FAMILIES:**

- **Food (rice, beans, flour, cooking oil, etc.)**
- **Immigration Services**
- **Cal-Fair Healthy Living**
- **Disaster Case Management**
- **Medi-Cal Enrollment**
- **LISTOS-Disaster Preparedness and Education**

JOIN US ON

APRIL 18, 2024

1 PM - 3PM

**St. Mary's Catholic Church
12588 Avenue 407,
Cutler, CA 93615**

**For more information, please contact
Chairman - George Arias at (661) 600-8150 or kocproud@gmail.com**



LOS CABALLEROS DE COLÓN PROGRAMA CAMPESINO

en conjunto con organizaciones Benéficas Católicas

ESTAREMOS BRINDANDO LOS SIGUIENTES SERVICIOS PARA
APOYAR A NUESTROS TRABAJADORES AGRÍCOLAS Y

Alimentos (arroz, frijoles, harina, aceite de cocina, etc.)

Servicio de Inmigración

Vida Saludable Cal-Fair

Gestión de casos de desastre

Inscripción en Medi-Cal

LISTOS – Preparación y educación ante desastres

ACOMPAÑENOS EL

18 DE ABRIL 2024

1 PM - 3PM

St. Mary's Catholic Church

12588 Avenue 407,

Cutler, CA 93615

Para obtener más información, por favor de contactar:

Chairman - George Arias at (661) 600-8150 or kocproud@gmail.com

V V Lord, let your face shine on us. / En ti, señor, confío. Aleluya.

THIRD SUNDAY OF EASTER 14 DE ABRIL 2024 TERCER DOMINGO DE PASCUA

Save The Date

April 27 First Holy Communion – Corcoran

May 4 First Holy Communion – Alpaugh

May 11 Sacrament of Confirmation Holy Mass

with The Most Reverend Joseph V. Brennan

June 2 Holy Mass in Honor of all 2024 Graduates

June 2 Family Day Celebration
 More information and scheduled times to follow for each special event. All are welcome to attend.

Reserva La Fecha

27 de abril Primera Comunión – Corcoran

4 de mayo Primera Comunión - Alpaugh

11 de mayo Santa Misa del Sacramento de Confirmación

con el Reverendísimo Joseph V. Brennan

2 de junio Santa Misa en Honor de todos los Graduados de 2024

2 de junio Celebración del Día de la Familia

Más información y horarios programados a seguir para cada evento especial. Todos son bienvenidos para asistir.

NATIONAL EUCHARISTIC REVIVAL

My God, I believe, I adore, I hope and I love You! I beg pardon for those who do not believe, nor adore, nor hope, nor love You. Most Holy Trinity, Father, Son and Holy Spirit, I adore You profoundly and offer You the most precious Body, Blood, Soul and Divinity of Jesus Christ, present in all the tabernacles of the world in reparation for the outrages, sacrileges and indifference by which He is offended. And, through the infinite merits of the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary, I beg of You the conversion of sinners.

~ Amen.

AVIVAMIENTO EUCARÍSTICA NACIONAL

Dios mío yo creo, adoro, espero y os amo, y os pido perdón por que no creen, no adoran, no esperan y no os aman. Santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo, os adoro profundamente, os ofrezco el Preciosísimo Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad de Nuestro Señor Jesucristo presente en todos los Tabernáculos del mundo, en reparación de los ultrajes, de los sacrilegios y de las indiferencias con los cuales es ofendido. Por los méritos infinitos del Sagrado Corazón de Jesús y del Corazón Inmaculado de María os pido por la conversión de los pobres pecadores.

~ Amen

Roman Catholic Diocese of Fresno



POPE FRANCIS' PRAYER INTENTION FOR APRIL 2024

FOR THE ROLE OF WOMEN

We pray that the dignity and immense value of women be recognized in every culture, and for the end of discrimination that they experience in different parts of the world.

PAPA FRANCISCO INTENCIÓN DE ORACIÓN PARA ABRIL 2024

POR EL PAPEL DE LA MUJER

Oremos para que la dignidad y el inmenso valor de las mujeres sean reconocidos en todas las culturas, y por el fin de la discriminación que viven en diferentes partes del mundo.

Weekly Mass Schedule

Horario de Misas Semanales

Saturdays Sábados	Sunday Domingos	Weekdays Entre Semanas
5:00 PM ENGLISH INGLÉS	7:00 AM ESPAÑOL 9:00 AM ENGLISH 11:00 AM ESPAÑOL SCHEDULED HEART LPAUGH PM 1:00	6:30 PM NO MASS MONDAY NO MASS TUES

Regina Caeli

V. Regina caeli, laetare, alleluia.
 R. Quia quem meruisti portare, alleluia.
 V. Resurrexit, sicut dixit, alleluia.
 R. Ora pro nobis Deum, alleluia.
 V. Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia.
 R. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

Queen of Heaven

V. Queen of Heaven, rejoice, alleluia.
 R. For He whom you did merit to bear, alleluia.
 V. Has risen, as he said, alleluia.
 R. Pray for us to God, alleluia.
 V. Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia. R.
 For the Lord has truly risen, alleluia.

Oración del Regina Caeli / Reina del Cielo

V/. Reina del Cielo, alégrate; aleluya.
 R/. Porque el que mereciste llevar en tu seno; aleluya. V/. Resucitó según dijo; aleluya.
 R/. Ruega por nosotros a Dios; aleluya;
 V/. Gózate y alégrate, Virgen María; aleluya.
 R/. Porque resucitó en verdad el Señor; aleluya.